

Ureja uredniški odbor — Glavni in odg. urednik Dušan Rebolj — tel. 20-71, lok. 25 — Tisk in klišej CP »Gorenjski tisk«

# Sava



GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA TOVARNE GUMIJEVIH IZDELKOV SAVA KRANJ

KRANJ, SOBOTA 16. MAJA 1964

LETO VI — 7/8. STEVILKA

## Še nekaj besed o skrajšanem delovnem času in njegovih prednostih

● O skrajšanem delovnem času in o njegovih prednostih smo že precej govorili. Kako se je tako delo obneslo v prvih treh mesecih tega leta pri nas, najbolj zgovorno pričajo naslednji podatki. ● Povprečna dnevna proizvodnja je bila v lanskem prvem tromesečju 29,8 tone. Ko smo za poskušno lani v poslednjih treh mesecih organizirali proizvodnjo že približno tako, kakor smo si jo takrat zamislili v pogojih skrajšanega delovnega časa, smo naredili po 33,2 tone na dan. V letošnjem prvem tromesečju, ko smo s prehodom na 42-urni delovni teden skrajšali razpoložljivi čas za 14,5 odstotka, pa smo že dosegli povprečno dnevno proizvodnjo 38,8 tone. To pomeni, da smo v za 14,5 odstotka krajšem delovnem času kot lani naredili skorajda 17 odstotkov več na dan, kot je znašala povprečna dnevna proizvodnja v lanskem zadnjem tromesečju ali za 33 odstotkov več na dan, kot je znašala lanskeletna dnevna proizvodnja v prvem tromesečju!

Ko razmišljamo o teh uspehih, se nehotе vsiljuje nekaj vprašanj. Mednje sodijo prav gotovo naslednja: ali so možne primerjave podatkov o količinski proizvodnji različnih obdobj, če je bil delovni čas razplično dolg, čemu moramo pripisati dosežene uspehe, ali so to že skrajne meje in kaj bo treba še narediti, da dosežemo tisto, kar moramo!?

## Kje ostanejo sklepi delavskih svetov ali zborov delavcev ekonomskih enot?

● Za nadaljnjo krepitev delavskega upravljanja ni dovolj samo omogočiti slehernemu članu kolektiva, da zares neposredno odloča, torej aktivno sodeluje v gospodarjenju s sredstvi, ki nam jih je zaupala družba. Veliko bolj pomembna je v današnji stopnji razvosti delavskega upravljanja učinkovitost in uresničevanje že sprejetih sklepov samoupravnih organov. Da je to res, zgovorno potrjuje primer, ki ga navajam.

Ni moj namen govoriti o različnejših organizacijskih oblikah samoupravljanja od zborov delavcev do najvišjega samoupravnega organa — skupščine. O tem smo že veliko govorili in tudi marsikaj že napisali. Rad pa bi opozoril na to, da moramo končno le enkrat odgovoriti na vprašanje, ali so se delavski sveti ekonomskih enot oziroma zbori delavcev in komisije tudi v resnici tako uveljavili, kakor smo predvidevali in kakor bi se sicer morali?

Odgovor je kratek in poznan. Niso se! Vzrokov za to je več. Eni izstopajo bolj, drugi spet manj. Pa pustimo tokrat ob strani vse takšne primere, ko delavski svet te ali one enote ni bil sklepčen zaradi preskromne udeležbe, ko se je pričela seja z več kot polurno zamudo, ko so bili člani z dnevnim redom seznanjeni šele na seji sami itd.! Poskusimo odgovoriti tokrat raje samo na vprašanje, kje ostanejo sklepi delavskih svetov oziroma zborov delavcev ekonomskih enot potem, ko jih ti organi sprejmejo?

Na žalost moram odgovoriti, da obležijo največkrat zapisani na



(Nadaljevanje na 3. strani)

Po več javnih tribunah in razpravah o osnutku statuta našega podjetja je dobila komisija za pripravo statuta vrsto pripomb. Zbrala jih je in skupaj s tistimi, ki jih je dala na statut občinska komisija za statute delovnih organizacij, predlagala delavskemu svetu podjetja, da jih sprejme. To se je tudi zgodilo in na zadnji seji je ta samoupravni organ statut podjetja sprejel

## Pri nas bo treba izpopolniti tehnološke predpise in organizacijo dela

● Navada je že, da delamo na vsake tri mesece inventuro in ugotovljamo, kako smo delali in gospodarili v posameznih ekonomskih enotah. Zato dajem kratek pregled stanja v pnevmatikarni I. ● Hkrati tudi primerjam proizvodnjo prvih treh mesecev tega leta s proizvodnjo prvih treh mesecev lanskega leta. Ta primerjava za našo enoto ni kdo ve kako razveseljiva, saj smo naredili letos za 0,8 odstotka manj kot lani. Kje so vzroki in kaj bomo morali narediti, da izpad nadoknadimo?

Glavni in obenem najbolj pereč problem naše enote je star in docela iztrošen strojni park, temu pa se pridružuje še slabo vzdrževanje strojev. So primeri in žal, kar pogosti, ko obstaneta zaradi okvar istočasno dva ali celo več strojev, zaradi česar proizvodnja potem stoji. Samo v mesecu marcu smo v oddelku za proizvodnjo avtopnevmatik zaradi okvare črpalke pri avtoklavu imeli okrog 60 ur zastojev ali okrog 3.000 kg izpadle proizvodnje. V ostalih oddelkih pa smo

imeli vsak dan prav gotovo za poldrugo uro ali kar dve zastojev iz podobnih vzrokov.

### PNEVMATIKARNA II

Sele konec marca je stekla vsaj za silo normalna proizvodnja moped zračnic 14x4. Kvaliteta še ne odgovarja, ker delamo pri nas spoje ročno. Ali bi ne kazalo na-

(Nadaljevanje na 2. strani)

## čez dober mesec bomo volili nove organe upravljanja podjetja in nove organe upravljanja ekonomskih enot

Mandatna doba članov delavskega sveta podjetja in delavskih svetov ekonomskih enot je potekla. Izvoliti bo treba nove člane. Novy zakon o volitvah delavskih svetov in drugih organov upravljanja v delovnih organizacijah

določa, da morajo biti volitve v nove samoupravne organe končane do 16. junija. Rok je torej kratek in kar pohiteti bo treba, če nečemo zamuditi. To še posebej zato, ker mora dosedanji delavski svet razpisati volitve najmanj en mesec pred izvedbo volitev samih, torej najkasneje do 16. maja! V razpisu mora biti datum točno določen, hkrati pa tudi število članov, ki jih bo kolektiv volil v organe upravljanja.

Delavski svet podjetja mora najmanj tri dni po razpisu imenovati tudi dve komisiji, ki sta potrebni za pravilno pripravo in izvedbo volitev. Obe imata po

(Nadaljevanje na 2. strani)

▶ Danes objavljamo še en posnetek iz Poveljane na otoku Pagu, več o možnostih za letovanje v tem letu pa berite na 4. strani

## Aprilski plan presegli 3,58 % ter izvršili s tem 31,8 % letnega plana

V 53. številki »Informatorja« smo že poročali o proizvodnji v mesecu aprilu. Kakor veste, smo z 894 tonami izdelkov mesečni plan prekočrčili za 3,58 odstotka ter tako uspeli v prvih štirih mesecih tega leta narediti 31,8 odstotka celoletnega proizvodnega plana.

Kako se je gibalo izvrševanje dnevnega plana in kako izvrševanje kumulativnega plana, to lahko razberete z diagrama na naslednji strani. Občutni odkloni v izvrševanju dnevnega plana so posledica neenakomernega in netekočega odpredelovanja gotovih izdelkov v skladišče. Počasno dviganje krivulje, ki ponazarja izvrševanje kumulativnega plana, pa kaže, da v začetku meseca zaradi zakasnitve pri odpredelanju izdelkov v skladišče precej zaostanemo, konec meseca pa zamudo nadoknadimo.

Posamezne ekonomske enote so v aprilu zabeležile naslednje rezultate, ki jih ponazarjamo z izvršitvijo mesečnega plana:

## Prijavite se za prireditev „Ali poznáš svoj oddelek“

Klub mladih proizvajalcev razpisuje že tradicionalno zabavno-glasbeno prireditev »ALI POZNAŠ SVOJ ODDELEK«, ki bo 6. junija v delavskem domu v Kranju. Prireditev ima predvsem izobraževalni namen, saj bodo prijavljene tričlanske ekipe odgovarjale na vprašanja iz področij svojega dela. Pravico nastopa imajo vsi člani kolektiva in učenci poklicne gumarske šole.

Prijave za tekmovanje je treba oddati najkasneje do 26. maja v obratu II pri Toniju Horvatu — telefon 34 in v obratu I pri Pavletu Gantarju — telefon 57. Prijavijo se lahko tričlanske ekipe. Prijavitelj je treba oddelek oziroma ekonomsko enoto, ki jo tekmujoči najbolj poznajo in iz katere bo vzeta snov za vprašanja. Tekmujoče ekipe si lahko nadejajo tudi posebna imena.

Organizatorji prireditve so zagotovili za tri najboljše ekipe lepe praktične nagrade, vsak udeleženec v tekmovanju pa bo prejel tolažilno nagrado.

Prireditev »ALI POZNAŠ SVOJ ODDELEK« bo povezana s kulturno zabavnim programom, ki je namenjen ne samo mlajšim članom kolektiva, pač pa vsem, ki jih takšne in podobne prireditve vlečejo.

Mladi gumarji! Do prireditve je še tri tedne. Pogovorite se med seboj, izberite ekipe in prijavite se k tekmovanju. To bo prilika, da spoznate svoj oddelek bolj, kot ga poznate danes. Vprašanja bodo zanimiva in takšna, da nanje ne bo težko odgovorjati, če svoj oddelek ali enoto poznate. Tekmovanje bo vodila posebna komisija, ki bo zagotovila pravilen potek in enako zahtevnost pri odgovorih na vprašanja posameznih težavnostnih stopenj.

Edina, ki plana ni izvršila, je bila ekonomska enota Vrhnika. V službi za organizacijo proizvodnje so povedali, da je bil glavni vzrok izpadov v tej enoti izostanek potrebnih polizdelkov, zlasti za proizvodnjo radirk. (Nadaljevanje na 2. strani)

## o statutu

Delavski svet podjetja ali nekdanja skupščina je sprejel na svoji seji 22. aprila statut podjetja. Na osnovi razprav v tovarni, v politični šoli, v časopisu in drugod ter na osnovi pripomb, ki jih je dala k osnutku statuta občinska skupščina, je komisija za statut izdelala dokončen predlog in ga dala delavskemu svetu v razpravo ter potrditev.

Od številnih pripomb, ki jih je komisija zbrala na vseh razpravah o osnutku, sta jih komisija in delavski svet sprejela večji del, za nekatere pa sta menila, da niso utemeljene. Postopek izdelave statuta je tako končan, od nas pa zavisi sedaj, v koliki meri bo sta-

tut tudi veljal v praksi, ne pa ostal le skupek popisanih listov. Statut bo v kratkem tudi stiskan v žepnem formatu in ga bo dobil vsak član kolektiva. Tako bo lahko sleherni član kolektiva vsak čas segel po njem in se prepričal o posameznih področjih, členih in določilih, če bo treba.

## Sedaj ga imamo, zato se njegovih določil dosledno držimo ...!

Ker pa je življenje nekaj dinamičnega, stalno spreminjajočega se, tudi naš statut, s katerim urejamo svoje delo in medsebojne odnose, ne bo večern. Prilagajati ga bomo morali spremenjenim družbenim odnosom in verjetno je, da ga bomo enkrat vsako leto

po potrebi tudi dopolnili ali kaj v njem spremenili. Tedaj bomo podobno kot pred njegovim sprejetjem zbirali pripombe, jih skupaj analizirali, delavski svet podjetja pa bo dokončno odločil, kaj se bo v statutu spremenilo, dopolnilo ali izpustilo.

K osnutku statuta, ki ste ga dobili pred meseci v nekaj nadaljevanjih kot priloge našemu časopisu, je delavski svet na predlog komisije za statut sprejel 28 sprememb in dopolnitev. Med temi so najvažnejše:

Izraz skupščina podjetja sa zamenja z izrazom delavski svet podjetja. Dosedanji izraz namreč ni bil v skladu z zakonskim izrazom delavski svet, ki obstoji tudi v drugih delovnih organizacijah. V razpravah ob izdelavi nove ustave je bil tudi pred-

(Nadaljevanje na 2. strani)



# O statutu

## Sedaj ga imamo, zato se njegovih določil dosledno držimo...

(Nadaljevanje s 1. strani)

log, naj bi namesto izraza delavski svet uvedli izraz skupščina, vendar pa potem ne zvezna in ne republiška ustava tega nista osvojili. Poznata le skupščine v občini, okraju, republiki in zvezi, v podjetjih pa obstoja še nadalje delavski svet.

Osnutek statuta predvideva pri delavskem svetu posebne odbore, to so na primer odbor za komercialne posle, odbor za kadre in skupno potrošnje itd. Do sedaj ti odbori niso obstajali in jih po mnenju članov kolektiva, ki so v razpravi sodelovali, tudi v bodoče ni treba uvajati. Po njihovem mnenju imajo ti odbori značaj nekakih upravnih odborov in bi povzročali zamudno in neracionalno delo. Namesto predlaganih odborov bi bilo treba po mnenju

članov kolektiva zagotoviti še večjo odgovornost strokovnih služb. Delavski svet se je strinjal s predlogom komisije, da se odborov ne uvede, in da naj ostane v bodoče poleg upravnega odbora le še uredniški odbor časopisa »Sava«, ki je obstojal že prej.

Delavski svet je tudi sklenil, naj ostane namesto izraza organizator ekonomske enote še naprej izraz vodja ekonomske enote, ker so člani kolektiva v razpravi izrazili zahtevo, naj se raje posveti več pozornosti vsebini njihovega dela, ne pa spreminjanju izrazov oziroma nazivov, ker to nikakor ne rešuje problemov.

Poleg naštetih pripomb je delavski svet sprejel še vrsto drugih. Žal, omejenost prostora v časopisu ne dopušča, da bi vse našli. Zato stopite do članov delavskega sveta podjetja in jih prosite, naj vam posodijo gradivo, ki so ga dobili pred sprejetjem statuta.

Morda še tole: statut velja od dneva, ko ga je sprejel delavski svet podjetja; naša dolžnost sedaj je, da se ga držimo in da izvršujemo določila, ki smo jih sprejeli!

BORUT SNUDERL



## Pri nas bo treba izpopolniti tehnološke predpise in organizacijo dela

(Nadaljevanje s 1. strani)

rediti tudi za naše potrebe tak stroj za spajanje, kakršnega imajo v pnevmatikarni II? In še nekaj! Glavni problem pri moped zračnicah so ventili, ki jih dobivamo iz Italije. Ker se zgodi, da kdaj pa kdaj pošiljka zamudi, proizvodnja obstane. Tudi marca je bilo tako, pa smo zaradi pomanjkanja ventilov stali deset dni.

Poglavje zase je kvaliteta zmesi. Skoraj z gotovostjo lahko trdim, da v marcu ni bilo brizganja velozračnic, kjer nam ne bi nagajala kaka tuja telesa v zmesih. Jasno, da potem brizgalci ne morejo nabrizgati zadostnih količin zračnic in da trpijo zaradi tega tudi konfekcionerke, ki ostanejo brez dela in pri naših osebnih dohodkih.

In če sedaj primerjamo lanskoletno proizvodnjo v prvem tromesečju z letošnjo, se nam vsili vprašanje, zakaj smo letos v skrajšanem delovnem času zaostali za 0,8 odstotka. V odgovor naj naštejemo nekaj zanimivosti!

V oddelku velozračnice smo dvignili produktivnost za nekaj odstotkov. Žal pa nam proizvodnja zaradi nekvalitetnih zmesi močno niha. Če prištetem k temu še primere, da mora ta ali oni zaradi pomanjkanja materiala uro ali celo več čakati in da prizadeti potem postavljajo vprašanja, kdo bo plačal zastoj, se slika o težavah in vzrokih za prenizko produktivnost v tem oddelku razjasni. Zato tudi ni čudno, če smo v letošnjem prvem tromesečju v oddelku za proizvodnjo velozračnic naredili za 6.000 kg manj izdelkov kot v istem obdobju lanskega leta.

V oddelku za proizvodnjo veloplaščev nismo uspeli doseči lanskega proizvodnje, ker še vedno nismo spremenili tehnološke

ga postopka in odgovarjajočih predpisov, ki bi omogočili skrajšanje vulkanizacijskih časov. Pri tem se namreč prosta sobota precej pozna, saj smo letos naredili 21 ton manj kot lani. Zato moramo to vprašanje bolj resno jemati in kar se da hitro rešiti vprašanje vulkanizacijskih časov.

Najbolj se je še izkazal v prvem tromesečju oddelk za proizvodnjo avtoplaščev, ki je naredil za 12.000 kg več izdelkov kot lani. To so uspeli predvsem zaradi hitrejših manipulacij kalupov, saj so prihranili precej časa ter povečali s tem število pek od 6 na 7 v osmih urah.

- Iz vsega povedanega lahko za ključim, da se v naši enoti za delovne pogoje, ki jih zahteva 42-urni delovni teden, nismo najbolje pripravili. Ker v oddelku za proizvodnjo veloplaščev ni neizkoriščenih rezerv v času, bo treba čimprej spremeniti tehnološke predpise ter s tem omogočiti planirani dvig produktivnosti, s tem pa seveda tudi osebne dohodke!

MIHAEL ČUHALEV

## Za tiste, ki bodo letovali v Povljani na Pagu

Vsem članom kolektiva, ki so pri referentu za družbeni standard rezervirali letovanje v Povljani na otoku Pagu, sporočamo, da so rezervacije nepreključne. Kdor bo kasneje letovanje odpovedal ali zabilval zamenjavo časa letovanja v Povljani, bo moral plačati vse stroške prenočevanja za ves rezervirani čas. Podjetje je namreč prenočišča rezerviralo po prijavih tistih, ki so objavili letovanje v Povljani, ter tudi že plačalo določeno del potrebnih sredstev!

## Komisija za izume in tehnične izboljšave registrirala 13 predlogov

Komisija za izume in tehnične izboljšave je prejela zadnje čase spet nekaj novih predlogov tehničnih izboljšav. Vse zbrane predloge je registrirala in upa, da bo kmalu lahko spet sporočila imena nagrajenih predlagateljev, saj bo nekaj predlogov mogoče v najkrajšem času uresničiti.

Novi registrirani predlogi so:

- Zmanjšanje slabe kvalitete pri vulkanizaciji veloplaščev z dne 1. 2. 1964 pod šifro X-100/46
- Izboljšava na »Herbert« stroju v pnevmatikarni II z dne 12. 2. 1964 pod številko 291
- Odnasanje vulkaniziranih predmetov na obrezovanje z dne 13. 2. 1964 pod šifro X-100/47
- Pršilne naprave za mazanje kalupov pri malih prešah z dne 13. 2. 1964 pod šifro X-100/45
- Vgraditev vmesne etaže na malih prešah z dne 13. 2. 1964 pod šifro X-100/42
- Izdelava avtoplašča 5,20-12" z dvema kordnima vložkoma z dne 26. 2. 1964 pod šifro X-100/52
- Naprava za krožno struženje z dne 26. 2. 1964 pod šifro X-100/54
- Popravilo nastavnih priborov za etaže in odstranitev odvečnih vozličkov z dne 26. 2. 1964 pod šifro X-100/50
- Gumiranje dubliranega blaga z zmesjo, ki vsebuje manj kavčuka kot zmes, ki jo sedaj uporabljamo — z dne 17. 3. 1964 pod šifro X-100/56
- Vulkanizacija brizganih profilnih trakov iz gobaste gume z dne 25. 3. 1964 pod številko 229
- Uporaba papirnatih rolc od bune KBS z dne 27. 3. 1964 pod šifro X-100/55
- Rezanje rivalit plošč na določeno širino pri vlečenju na štirivaljčnem kalandru z dne 27. 3. 1964 pod šifro X-100/59
- Popravilo lesenih valjčkov pri velokordu v valjarni I z dne 6. 5. 1964 pod številko 302.

Morda so naslovi predlogov nekoliko nepravilni in ne ustrezajo pravilnim strokovnim izrazom. To naj vas ne moti, kajti objavljamo naslove predlogov prav tako, kakor so jih napisali predlagatelji sami. Tako lahko ti vedo, kdaj je bil ta ali oni predlog pri komisiji registriran.

Pa še to! V prihodnji številki bomo objavili dopolnitve pravilnika o racionalizacijah in tehničnih izboljšavah, ki jih je sprejel delavski svet na 24. redni seji. Po objavi dopolnilnih členov bomo

## Aprilski plan presegli za 3,58% ter izvršili s tem 31,8% letnega plana

(Nadaljevanje s 1. strani)

V ostalih enotah je tekla proizvodnja normalno in posamezni vodje menijo, da tudi v maju ne bo večjih težav, če bo dovolj odgovarjajočega kavčuka ter ostalega reprodukcijskega materiala. To velja še posebej za kord, s katerim smo imeli v prvem tromesečju precejšnje težave. Da bi zvedeli, kako kaže trenutno stanje za naslednja dva meseca, smo se obrnili na uvoznico službo. Povedali so, da je za maj in junij zagotovljen tako kavčuk kakor tudi odgovarjajoči kord. Toraj glede tega lahko pričakujemo manj težav in zato tudi manj izpadov oziroma manjvrednih izdelkov.

In planske obveznosti za maj? So nekoliko večje od obveznosti v aprilu. Mesečni plan je za 3.131 kg večji, kar pomeni, da moramo narediti vsak delovni dan povprečno po 39.500 kilogramov izdelkov. To upamo, da bo šlo in da bomo lahko prve dni julija ugotovili po periodičnem obračunu za drugo tromesečje še boljše poslovne rezultate kot v prvem. To pa bi tudi pomenilo izplačilo še večje razlike ustvarjenih osebnih dohodkov od tistih, ki smo jih prejeli konec aprila za letošnje prvo tromesečje.

Zaradi izplačane razlike osebnih dohodkov, ki smo jih ustvarili z boljšim delom v prvem tromesečju in ki smo jih ugotovili s periodičnim računom za to obdobje, smo bojda ponekod izven

pravilnik ponovno natisnili, tako da ga bo lahko dobil vsakdo, ki bo to hotel. ALOJZ ZALAR



## Čez dober mesec bomo volili nove organe upravljanja podjetja in nove organe upravljanja ekonomskih enot

(Nadaljevanje s 1. strani)

tri člane — predsednika in še dva člana. Volilni imenik sestavi komisija za volilni imenik. Za ekonomsko enoto, ki je oddaljena od sedeža podjetja, lahko delavski svet podjetja imenuje tudi posebno komisijo za volilni imenik. Tega mora komisija sestaviti v treh dneh, ga potrditi in za sedem dni razgrniti na vidnem mestu ter na dan volitev na samem volišču. Vsakdo, ki ima volilno pravico, lahko ugovarja, če ni vpisan. Ugovor gre na komisijo za volilni imenik. Če komisija ugovora ne upošteva, se lahko prizadeje pritožiti na občinsko sodišče.

Kdo pa ima po novem zakonu volilno pravico? Značilnost novega zakona je, da imajo volilno pravico tudi tisti, ki je doslej niso imeli. Pogoji za priznanje volilne pravice je bilo sklenjeno delovno razmerje. Zato na primer ucenci naše poklicne šole in drugi sodelavci niso imeli volilne pravice. Novi zakon pa jasno določa, da imajo pravico voliti tudi tisti, ki se v delovni organizaciji s praktičnim delom ali šolanjem usposablja za določen poklic. Pravico voliti in biti voljen imajo sedaj tudi delovni ljudje, ki so honorarno zaposleni. Pogoji je, da so bili pred dnem, ki je določen za volitve, zaposleni že vsaj eno leto. Novost je tudi pravica sezonskih delavcev in združenih kooperantov voliti in biti voljen v delavski svet. Volilna pravica pa je priznana tudi tujim državljanom in osebam brez državljanstva, če pri nas stalno žive in so zaposlene že vsaj eno leto pred dnem volitev.

Člane delavskega sveta podjetja in delavskih svetov ekonomskih enot bomo volili za dobo dveh let. V nove organe upravljanja ne bomo mogli voliti čez dve leti tistih, ki bodo letos izvoljeni. Vsako leto se bo volilo na novo polovico članov delavskega sveta podjetja zburkali duhove. Zares čudno je, da slišimo na vsakem koraku, kako moramo razvijati sistem nagrajevanja po delu, kako moramo skrbeti za racionalnejše gospodarjenje in spodbujati k nadaljnjemu dviganju produktivnosti. Ko pa smo zabeležili nekaj vidnejših uspehov, se že oglašajo in tam ter začudeno vprašujejo »le kako to morete in kako lahko dvigate osebne dohodke?« Mislím, da je najboljši odgovor vsem takim tale: »Bolje kot gledati v sosedov lonec je temeljito preštudirati doma, v lastnem podjetju, kje vse se da kaj izpopolniti in kaj prihraniti!«

ga sveta podjetja in delavskih svetov ekonomskih enot z neposrednim in tajnim glasovanjem. Člane upravnega odbora bo za vsako leto volil delavski svet podjetja iz vrst članov delovne skupnosti. Nihče ne bo mogel biti več kot dvakrat izvoljen za člana upravnega odbora.

Za zakonito izvedbo volitev bo skrbela volilna komisija, ki bo tudi potrdila volilni imenik, imenovala volilne odbore, sprejemala kandidatne liste in jih potrjevala, določala volišča, ugotavljala in razglašala izid volitev in opravljala druge z zakonom določene zadeve. Volitve bodo neposredno vodili volilni odbori, ki bodo skrbeli za pravilnost in tajnost glasovanja.

Delavski svet podjetja se lahko volji za delovno organizacijo kot celoto ali po volilnih enotah. Naš statut določa, da bomo volili v naš delavski svet po volilnih enotah. Vsaka ekonomska enota bo hkrati tudi volilna enota, število članov, ki jih bomo znotraj vsake enote volili v delavski svet podjetja, pa zavisil od števila ekonomske enote.

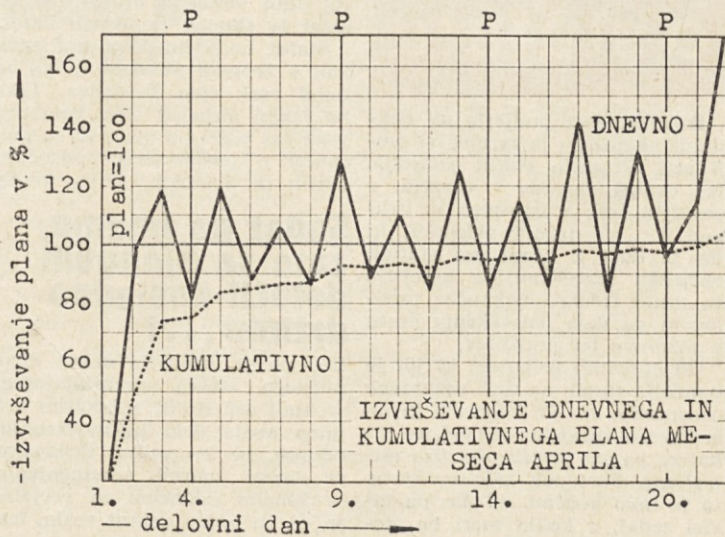
Za člana delavskega sveta lahko kandidira vsakdo, ki ima volilno pravico, razen direktorja podjetja. Kandidate predlagajo volivci na zborih delovnih ljudi, ki bodo sklicani za eno ali več enot skupaj. Na volitvah članov delavskega sveta v delovni organizaciji kandidirajo kandidati po kandidatnih listah.

Vsak volivec lahko na zboru delavcev predlaga enega kandidata za člana delavskega sveta, če podprejo njegov predlog najmanj trije volivci. Izmed predlaganih kandidatov izberejo navzoči volivci enega kandidata, ki je kandidat zbora delovnih ljudi. Vsi kandidati, izbrani na posameznih zborih, tvorijo skupaj eno samo kandidatno listo. Skupina najmanj 50 volivcev pa lahko v delovnih organizacijah z več kot 500 zaposlenimi predlaga svojo kandidatno listo.

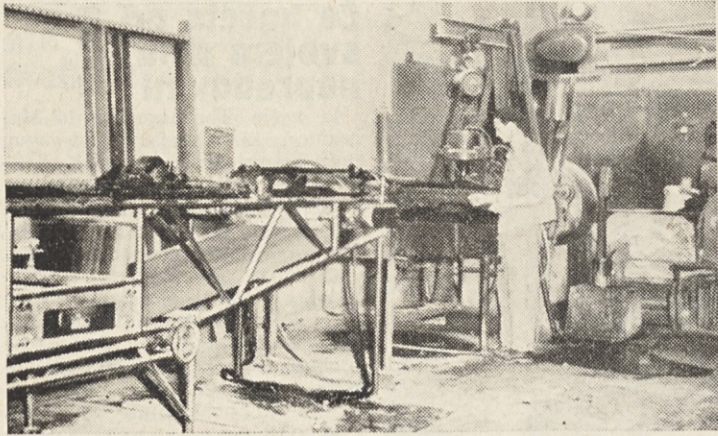
Kandidatne liste je treba vsaj osem dni pred volitvami vložiti v potrditev volilni komisiji, ta pa jih mora razglasiti vsaj pet dni pred dnem, ki je določen za volitve. Glasovanje volijo volilni odbori. Volivec glasuje z glasovalnico za toliko kandidatov, kolikor članov se voli v delavski svet. Za člane delavskega sveta so izvoljeni kandidati, ki dobijo največ glasov.

Izid volitev ugotavlja in razglašuje volilna komisija, ki poroča o tem delavskemu svetu podjetja.

BORUT SNUDERL







▲ Brizganje protektorja za avtomobilne plašče je zelo zahtevno delo in hkrati tudi odgovorno, saj pomeni okvara plašča lahko veliko nevarnost

## Po šest obratnih nezgod v februarju in marcu je kar preveč...!

Prav gotovo se še spominjate, ko smo pred nekaj meseci govorili, da smo zabeležili v januarju rekordno malo obratnih nezgod — samo tri! No, kaže, da je bila hvala prenačljiva, saj smo zabeležili v februarju in v marcu po šest nezgod. Zato so bile tudi izgube delovnega časa precejšnje in to v februarju 145 dni, v marcu pa 93 dni.

Da bodo vzroki vsakomur znani, naj posamezne primere naštejemo. Najprej nezgode v februarju in potem še v marcu!

● R. S. iz PNEVMATIKARNE I je na poti v službo spodrsnil na poledeh cesti. Poškodoval si je levo koleno in boloval zato tri dni.

● P. J. iz PNEVMATIKARNE II je čistil stroj, ki je bil v zagonu. Valjčki so zagrabil krpno in z njo tudi prste tako, da je boloval precej časa.

● Z. L. iz MEHANIČNE DELAVNICE I je popravil vulkanizacijsko prešo. Pri premikanju kalupnih vozličkov se je vsčipnil v prstanec leve roke in boloval zato je 26 dni.

● S. M. iz PNEVMATIKARNE II je menjaval kalupe za avtoplaščice. Uščipnil se je v prstanec leve roke in boloval tri dni.

● P. A. iz VALJARNE II je z nožem zarezaval zmes. Rezilo mu je spodletelo, pa si je porezal kazalec leve roke.

● R. C. iz STISKARNE si je pri delu umazala jopico z oljem.

## Dotiskan je prospekt o izobraževanju poklicnih gumarjev

Pred nekaj dnevi je bil stiskan informativni prospekt o izobraževanju poklicnih gumarjev v našem gumarskem izobraževalnem centru. Prospekt, ki je dvobarven — črn in rdeč, daje na šestanjstih straneh podroben pregled nad sistemom izobraževanja poklicnih gumarjev, gumarskih tehnikov in inženirjev gumarske tehnologije ter življenjem in delom bodočih gumarjev v njihovem domu.

Publikacijo bodo dobili slovenski zavodi za zaposlovanje, poklicne svetovalnice in osemletke, v katerim se absolventi zanimajo za gumarske poklice.

RUDI NADIŽAVEC

## Kje ostanejo sklepi delavskih svetov ali zborov delavskih ekonomskih enot?

(Nadaljevanje s 1. strani)  
ekonomskih enot — premazovalnice. Morda bo kdo ugovarjal, češ zakaj ne govorim o tem, kako bi moralo biti, kako bi lahko bilo in kako bo. Mislim, da je veliko bolj važno tisto, kar je bilo in kar je!

Dne 18. maja 1962 je bilo v zapisniku premazovalnice med drugim napisano tudi tole: »...Vprašanje osebnih dohodkov v premazovalnici je zelo pereče. Glede na delo v oddelku, na vročino ter na stroje, ki so maksimalno iztrošeni, so osebni dohodki povprečno nizki. Glede na to, da so delovna mesta v večini primerov visokokvalificirana, bi se to moralo delno poznati tudi na osebnih dohodkih. Za posamezna dela je postavljen faktor delitve dohodka. Do nedavnega je delala enota v glavnem za skladišče in le malo za posamezne ekonomske enote. Sedaj pa dela mnogo več za potrebe drugih ekonomskih enot in manj za skladišče. To, kar dela za ostale ekonomske enote, pa ne dobi plačano...!«

Zapisnik z dne 22. junija 1962 pa pravi nekje: »...Nadalje je zbor delavcev poudaril, da so kritični zasluzki posameznikov glede na visokokvalificirano delovna mesta in na težke delovne pogoje...«

Dne 10. novembra 1962 so v premazovalnici ugotovili, kakor piše zapisnik zbora delavcev, »...da so zaradi nezadostnega števila naročil v ekonomski enoti osebni dohodki manjši...!«

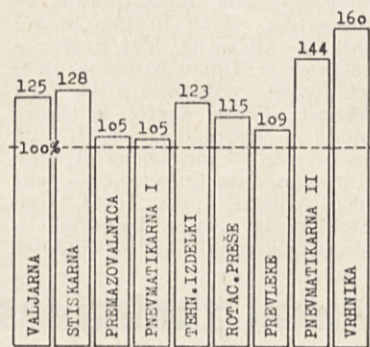
Iz zapisnika z dne 19. januarja 1963 se vidi, da »... je tov. Zalar dejal, da je obracun osebnih dohodkov v premazovalnici popolnoma pravljen in da je tak že nekaj let. Dodal pa je, da naj se pregleda, ali so postavljene ponderji za maso osebnih dohodkov na račun uslug, ki jih ta enota opravlja za druge ekonomske enote...«

## Še nekaj besed o skrajšanem delovnem času in njegovih prednostih

(Nadaljevanje s 1. strani)  
bi skrajšanega delovnega časa. Zadnje tri mesece lanskega leta pa smo z različnimi ukrepi intenzivnost dela in obseg proizvodnje povečali — seveda delno tudi na račun že tradicionalnih porastov proizvodnje proti koncu vsakega leta. No, in delali smo še vedno po 48 ur na teden. V letošnjem prvem tromesečju pa smo delali po 42 ur na teden ali za 14,5 odstotka krajši čas. Pri tem pa smo uresničili vrsto ukrepov, ki smo jih predvideli kot pogoje za skrajšanje delovnega časa.

Da bi bila primerjava količinske proizvodnje letos in lani vsaj do neke mere realna, sem enkrat primerjal omenjena obdobja v pogojih, ki sem jih preračunal za 48-urni delovni teden, drugič pa v pogojih, ki sem jih izračunal za 42-urni delovni teden. Iz aritmetične sredine teh dveh skrajšanih sem dobil odstotke, ki kažejo primerjavo proizvodnje v posameznih ekonomskih enotah za obdobje I. tromesečja 1964 proti I. tromesečju 1963 — glej diagram št. 1! — in za obdobje I. tromesečja 1964 proti IV. tromesečju 1963 — glej diagram, št. 2!

Primerjava proizvodnje letošnjega in lanskega prvega tromesečja



▲ Primerjava proizvodnje v letošnjem in lanskem tromesečju, z reducirano na enake delovne pogoje

ekonomskih enotah povečala. V premazovalnici in pnevmatikarni samo za 5 odstotkov, v pnevmatikarni II za 44, v konfekciji Vrhnika pa kar za 60 odstotkov.

Primerjava proizvodnje letošnjega prvega tromesečja z lanskim zaunjim tromesečjem pa kaže, da se je kljub skrajšanju delovnega časa proizvodnja povečala v sedmih enotah in to za 1 odstotek v premazovalnici, za 3 v pnevmatikarni in v rotacijskih prešah ter kar za 35 odstotkov v konfekciji Vrhnika. Padla pa je v valjarni za 2 in v prevlekah valjev pa 39 odstotkov.

Zanimivo je tudi poiskati odgovor na vprašanje, od kod doseženi uspehi. Prav gotovo moramo pripisati največje delež prizadevnosti delavcev v posameznih ekonomskih enotah in v strokovnih službah. Čeprav smo uresničili šele en del ukrepov, ki smo jih predvideli z zajetnim elaboratom

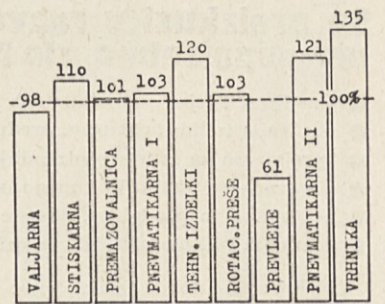
sečja kaže, da se je kljub skrajšanju delovnega časa ta v vseh za prehod na skrajšani delovni čas, smo že precej naredili. Seveda pa se je pokazalo, da nam je še pred nedavnim priprava dela zelo šepala. Zaradi prepogostega menjavanja orodij, kalupov, zaradi menjavanja sortimenta, proizvodnje majhnih serij, zaradi pomanjkljivega planiranja in terminiranja proizvodnje in zaradi zastarelih ter pomanjkljivih normativov so bili manipulacijski časi vse predolgi in izgube zaradi neizkoriščenosti proizvodnih kapacitet prevelike. In še nekaj! V večini ekonomskih enot so se neposredni proizvajalci zavzeli za boljše izkoriščanje razpoložljivega delovnega časa, strojev in surovin. Bolj kot v minulih letih se zanimajo za gospodarske uspehe svojih enot in celoga podjetja, za planske obveznosti in za delitve osebnih dohodkov. Zato tega zanimanja ne smemo zanemarjati, temveč z novimi organizacijskimi ukrepi ter metodami dela pritegovati ljudi k odpravljanju pomanjkljivosti in preprek, ki nam še onemogočajo nadaljnje povečanje produktivnosti!

Ponekod se sliši pripombe, češ da sedanja tempa v proizvodnji dolgo časa ne bomo vzdržali, da nam bo zmanjkalo poleta in da bomo morali spet uvesti 48-urni delovni čas. Če bomo kar se da hitro izpopolnili delovne normative in prišli, ne da bi jih povečevali, do realnejših norm, potem polet za delo ne bo upadel. Zlasti pa ne, če bomo tudi v našem sistemu delitve osebnih dohodkov čimprej uspeli doseči bolj spodbudno nagrajevanje. Nekaj

## Osebni dohodki v našem podjetju med najvišjimi v kranjskih industrijskih podjetjih

Dostikrat negodujemo, češ da so osebni dohodki v našem podjetju nizki in da so v drugih kranjskih podjetjih višji. Da bi preverili, če to res drži, smo naprosili oddelek za gospodarstvo pri občinski skupščini Kranj za potrebne podatke.

Iz 3. številke informativnega biltena povzemamo pregled povprečnih izplačanih osebnih dohodkov za meseca jan. in febr. tega leta v kranjskih industrijskih podjetjih. Zanimivo je, da je naše podjetje s povprečnim osebnim dohodkom 44.221 dinarjev za polni delovni čas — pri nas zaradi 42-urnega delovnega tednika torej za povprečno 176 delovnih ur na mesec — na tretjem mestu. Pred »Savo« sta le podjetji »Elektrogospodarstvo« s povprečnim mesečnim osebnim dohodkom za polni delovni čas 208 ur 45.323 dinarjev in »TOSO« s povprečjem 48.547 dinarjev.



▲ Primerjava proizvodnje v letošnjem prvem in v lanskem četrtim tromesečju, z reducirano na enake delovne pogoje

premikov v tej smeri smo že naredili, saj je bilo meseca marca v našem podjetju samo še 81 sodelavcev, ki so prešli za polno delo osebne dohodke v višini pod 30.000 dinarjev. Sedaj pa tečejo h kraju tudi vse naloge v zvezi s kategorizacijo delovnih mest in če bo mogoče narediti vse potrebne izračune, bomo na osnovi te prešli okrog 15. julija že nekoliko višje osebne dohodke za april. Upamo, da že takrat ne bo več med nami sodelavca, ki bo prejel za polno delo osebni dohodek, ki bi bil manjši od 30.000 dinarjev!

In naše bodoče naloge! Planske obveznosti za maj velevajo, da moramo narediti vsak dan povprečno 39.500 kg ali za nekaj kg na dan več kot v aprilu. Prav gotovo moramo plan izvršiti, če že ne celo nekoliko preseči. Kako bo s tem v resnici, to bomo videli iz poročil na diagramih o gibanju proizvodnje po ekonomskih enotah. Praksa zadnjih let kaže, da je bil maj eden najuspešnejših mesecev v letu!

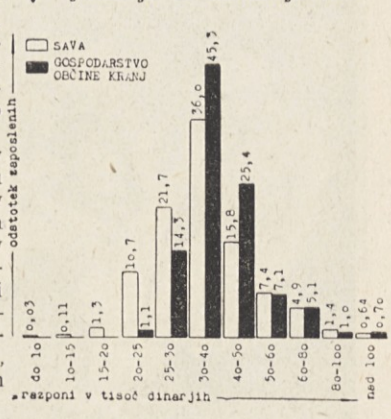
Dušan Rebolj

Podjetje	Osebnih dohodkov (din)
TOSO	48.547
Elektrogospodarstvo	45.323
SAVA	44.221
Gorenjski tisk	42.411
EXOTERM	41.121
Standard	40.830
Kovinar	40.706
Planika	40.398
Iskra	38.126
IBI	35.110
Lesna industrija	32.198
Tekstilindus	31.408
Kranjske opekarne	28.683
Konfekcija Triglav	28.018
KRANJSKA IND.	36.733

Se bolj zanimiv pa je pogled na spodnji diagram, ki kaže za kranjsko gospodarstvo skupaj in za naše podjetje v januarju in februarju letos strukturo izplačanih osebnih dohodkov za polno delo. Podatki so vzeti iz novih obrazcev RAD-1.

Kakor vidite, smo imeli v našem podjetju le 1,1% delavcev z osebnimi dohodki med 20 in 25 tisoč dinarjev in le 14,3% med 25 in 30 tisoč dinarjev. Marca se je situacija bistveno izboljšala, saj je bilo v marcu le še 81 ali 55% delavcev, ki so imeli osebni dohodek pod 30 tisoč dinarjev!

Struktura osebnih dohodkov za kranjsko gospodarstvo in za naše podjetje v januarju in februarju letos



Anton Stirn



## So preizkusi v razvojnem laboratoriju res nepotrebno zlo?

- Dostikrat slišim godrnjati tega ali onega iz proizvodnje, češ ali je
- res treba toliko poskusov, predno neko zmes ali nek nov postopek
- sprejmemo za redno proizvodnjo. Ker sam poznam zahtevnosti in
- odgovornosti tistih, ki končno odločajo o uvedbi novih tehnoloških
- postopkov in predpisov, sem se odločil pvedati nekaj besed o na-
- šem delu v razvojnem laboratoriju.

Če hočemo dobiti zadovoljive rezultate pri uvajanju novih zmesi, boljših tehnoloških postopkov ali novih izdelkov, je nujno pred tem narediti vrsto zahtevnih preizkusov in priprav. Ker delam pri razvijanju zmesi, se omejujem le nanje — prav enake ugotovitve in zahteve pa veljajo tudi za druga področja.

Preizkušanje novih zmesi ima namen sistematično zbrati vse podatke o lastnostih novo razvite zmesi, kajti le taka točna in več-

krat preverjena opazovanja lahko dajo zaključke, na osnovi katerih zagotovo vemo, kako se bo neka zmes obnesla v serijski proizvodnji. Zato ni čudno, če zahteva delo od nas izredno natančnost in doslednost. Držati se moramo predpisanih postopkov prepojava, do katerih med analiziranimi izkušanji in budno opazovati vse njem pride. Le tako natančno delo, ko razvijalec sproti zapisuje in registrira vse ugotovitve, lahko vodi k uspehu. Če pri naslednjem preizkusu je namreč treba ugotovitve iz prejšnjega upoštevati, v razvijajoči zmesi kaj spremeniti. In še potem, ko je neka zmes večkrat temeljito preizkušena, ni vedno rečeno, da bo tudi v serijski proizvodnji pokazala pričakovane oblike. Ne! Dostikrat moramo še potem marsikaj spremeniti in ko preizkuse ponovimo, ugotovimo nove, včasih tudi drugačne rezultate. Tako spet preverjamo prejšnje delo in ker enaki vzroki povzročajo enake učinke, dostikrat razvijanje kake zmesi traja dlje, kot smo si to zamislili prvotno.

Kadar iščemo vzroke za ugotovitve, ki so v nasprotju z našimi pričakovanji, pazimo predvsem na to, da izločimo vse tisto, kar je najbolj karakteristično in da zanemarimo vse tisto, kar menimo, da je nebitno. Tako si olajšamo preglednost nad narejenim delom in laže ugotovimo napake pri svojem delu. Pri raziskovanju izhajamo iz načela, da moramo preizkuse izvajati tako, da vse okoliščine ali pogoji pri delu namensko služijo dosegi cilja. Preden nek preizkus naredimo, ga za ves njegov potek predvidimo in ker imamo že določene izkušnje, pri izvajanju tudi te upoštevamo.

Pri preizkušanju zmesi pa bi morali v bodoče bolj paziti na to, da bomo sproti opozarjali, katere zmesi ne odgovarjajo več za redno proizvodnjo, in da bomo delali za vsak nov postopek nekaj variant novih zmesi hkrati. Tako bomo prihranili precej na času. Tudi ne bi smeli več zmesi skladiščiti za daljši čas, saj kopičenje veže materialna sredstva, na drugi strani pa se tudi kvaliteta takih zmesi ne obdrži. Po nekaj mesecih so kvalitete vrednosti nižje in ker tega ne upoštevamo, dostikrat odležane zmesi povzročijo, da nam v proizvodnji kaka stvar odpove. Zato bi kazalo o tem razmisliti ter urediti način uporabljanja zmesi, ki jih v našem laboratoriju pripravljamo!

JOZE STULAR

## Nekaj besed o telefonskem bon-tonu

Ste med telefoniranjem že kdaj pomislili na to, da govorite s človekom, ki vam ima kaj pomembnega sporočiti ali, ki vas je pripravljen poslušati, ker ste ga poklicali? Ne? No, veste, kar prav bi bilo, da se tega vedno zavedate! Potem bi bili telefonski pogovori dostikrat krajši, bolj jasni in tudi bolj prijazni.

Ker se še dogaja, da nekateri ne poznajo niti osnov bontona ali nepisanih pravil telefoniranja, vas spominjamo na tisto, kar bi prav gotovo moral vsakdo upoštevati.

1. Ko vrtiš številčnico in kličeš zaželeno številko, ne hiti, kajti zgodi se lahko, da mehanizem zataji in te zveže z napačno številko.

2. Ko je zveza sklenjena, se najprej predstavi ne glede na to, ali si sam klical po telefonu, ali si bil poklican. Tako bo človek na drugem koncu žice vedel, s kom govori, ti pa boš lahko zahteval, naj se tudi on predstavi.

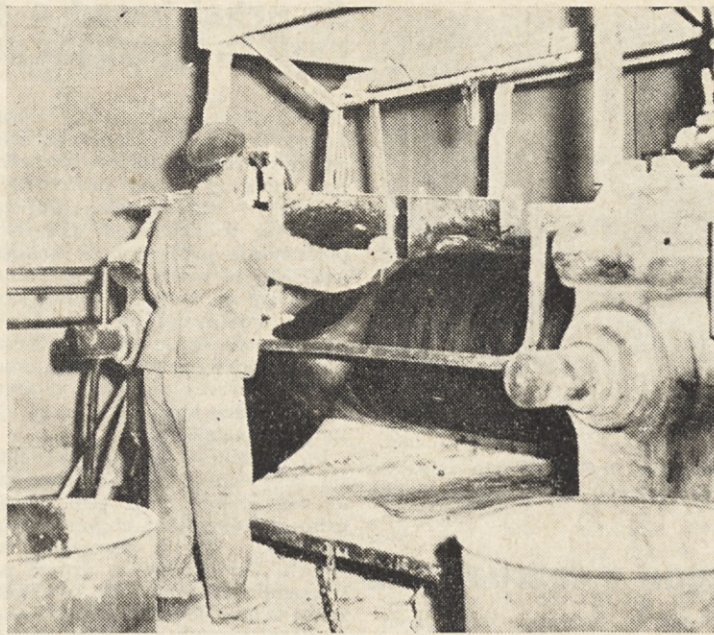
3. Pazi na različno govorjenje, na hitrost in ton. Dostikrat je pogovor po telefonu otežkočen zaradi raznih motenj ali ropota v enem izmed prostorov, kjer sta sogovornika. Če pri tem še hitro ali razumljivo govorite, se lahko zgodi, da vas sogovornik ne razume ali da vi njega ne razumete.

4. Bodite vljudni in strpní. Čeprav se s sogovornikom ne vidite, potrpite, da pove vsako misel do kraja. Zato ne vpadajte v besedo, ne vpijete in ne uporabljajte izrazov, ki niso pristojni.

5. Če vam sogovornik z drugega konca žice naroča kaj važnega, kar si morate zapomniti, vzemite v roke svinčnik in kos papirja ter si najvažnejše zapišete. Ne pozabite tudi ponovno vprašati za njegovo ime, naslov in telefonsko številko. Tako ne boste imeli težav, če bo treba kasneje še kdaj navezati pogovor.

6. Ne govorite predolgo, kajti s svojim razgovorom ste zasedli določeno linijo in onemogočili drugim, da bi jo uporabljali. Pomnite, da so telefonski pogovori dragi in da pomeni vsaka minuta določen denar.

Tudi tale posnetek prikazuje kopalce v Poveljani na Pagu — zares odlična plaža, plitka voda in peščeno dno



▲ Takle je zaenkrat pogled na mešalne stroje v valjarni I, kjer delo nikdar ne zastane zaradi potreb po zmesih

## V mesecu aprilu so se zaposlili

V mesecu aprilu so se zaposlili v našem podjetju naslednji sodelavci: Dušan Homan — služba kakovosti, Srbo Andrijević — splošna služba, Ignac Blatnik — energetika, Ivan Bratina in Ale Bašić — stiskarna, Jože Sajovic — valjarna II, Drago Kump — služba invest. vzdrževanja — Ciril Mlakar, Franc Knific in Janez Mulej — pnevmatikarna II, Vinko Jerman — mehanična II, Jože Knific in Jože Curanović — tehnični izdelki, Luka Tokić, Jože Strniša in Ante Torbarina — pnevmatikarna I, Viktor Veternik

— premažovalnica, Jože Bizjak — valjarna I, Alenka Knap — razvojni laboratorij ter Terezija Pavlin in Gabrijela Bohinc — delavska restavracija.

Vsem novim članom kolektiva želimo pri delu mnogo uspehov in osebnega zadovoljstva!

V aprilu pa so podjetje zapustili: Jože Cvek, Alojz Markelj, Vinko Peternelj, Martin Lamovšek, Ivica Soletti, Ignac Krč, Martina Kovačić, Ivan Boštar, Edvard Rekar in Terezija Trojar.

SLAVKA MITROVIĆ

## Nekaj zanimivosti o načinu letošnjega letovanja

Na zadnji seji delavski svet podjetja sprejel med drugim tudi pravilnik o letovanju članov kolektiva in drugih oseb v naših počitniških domovih in domovih, s katerimi je podjetje sklenilo pogodbe za letošnje letovanje. Iz tega pravilnika povzemamo nekaj zanimivosti — predvsem tiste, ki zadevajo način regresiranja, upravičence do regresa, pensionske cene za letovalne usluge, možnosti za cenen prevoz in druge zanimivosti.

Pravilnik je delavski svet sprejel z namenom, da bo kar največ članov kolektiva letos organizirano izkoristilo svoj letni dopust v počitniških domovih podjetja in v počitniških domovih oziroma campih drugih organizacij, s katerimi je podjetje sklenilo dogovor. S tem pravilnikom je tudi določeno regresiranje letnega oddiha za tiste člane kolektiva, ki letujejo na lastno pobudo, to je v počitniških domovih drugih organizacij, v campih, v planinskih domovih ali na podoben način.

Za organizirano letovanje skrbi v podjetju posebna služba družbenega standarda. Ta skupaj s počitniško skupnostjo pripravlja za letos letovanje v:

- počitniškem domu Crikvenica
- počitniškem domu na Pokljuki
- najetem letovišču Poveljana na otoku Pagu
- obliki desetdnevnega križarjenja med kornatskimi otoki.

Pravico izkoristiti letni oddih v omenjenih letoviških objektih oziroma oblikah imajo člani kolektiva »Save«, gumarskega izobraževalnega centra in gumarskega instituta ter njihovi neposkrbljeni svojci. Ostali občani SFRJ in tuji državljani lahko uživajo svoj letni oddih v domovih podjetja samo v primerih, če jih vanje razporede turistična društva ali gostinska podjetja, s katerimi je podjetje sklenilo ustrezne pogodbe. Člani kolektiva ter njihovi svojci imajo prednost pri razporejanju v domove, ki so last podjetja.

Počitniška skupnost podjetja posluje na osnovi ekonomskih cen za vse izvršene usluge, počitniški domovi pa so odprtega tipa.

Regres podjetja za letni oddih v letu 1964 pripada upravičencem največ za 10 dni. Člani kolektiva — to je podjet-

ja, gumarskega izobraževalnega centra in gumarskega instituta — so upravičeni do regresa za letni oddih v višini 3.000 dinarjev ne glede na to, kje in kako oddih preživijo. Do tega regresa niso upravičeni samo v primerih, če letujejo v krajih, kjer ima podjetje lastne letovalne kapacitete, teh pa se kljub razpoložljivim prostorom ne poslužijo.

Do višjega regresa, ki znaša v sezoni za en dan letovanja v počitniškem domu Crikvenica 1.000 dinarjev, na Pokljuki pa 1.200 dinarjev in v Crikvenici izven sezone 1.200 dinarjev in po 800 dinarjev za letovanje v Poveljani na Pagu ali v obliki križarjenja med kornatskimi otoki, so upravičeni člani kolektiva in njihovi neposkrbljeni svojci, to so zakonci, otroci, posvojnici in starši članov našega kolektiva — podjetja, gumarskega izobraževalnega centra in gumarskega instituta. Za neposkrbljene svojce se smatra tiste, ki jih člani kolektiva dejansko preživljajo in to lahko tudi dokažejo z ustreznimi potrdili.

Do višjega regresa pa so upravičeni tudi tisti člani kolektiva ter že omenjeni neposkrbljeni svojci, ki letujejo na lastno pobudo v drugih počitniških domovih, planinskih postojankah, počitniških campih, krožnih potovanjih in podobno, toda izven krajev, kjer ima podjetje svoje letovalne kapacitete. Regres znaša po 800 dinarjev ne glede na sezonski ali izvensezonski čas.

Višina dnevnega pensiona v počitniškem domu Crikvenica je za člane kolektiva in njihove neposkrbljene svojce po 1.400 dinarjev na dan, za ostale državljane SFRJ v sezoni 1.400 in izven sezone 1.200 dinarjev, za izletnike v sezoni 1.700 in izven sezone 1.500 dinarjev in za tuje državljane v sezoni po 2.500 in izven sezone po 2.000 dinar-

## Če hočete pri svojem delu napredovati

Iz revije »The Accountants' Magazine«, ki izhaja v Glasgowu, povzemamo deset nasvetov za tiste, ki bi radi pri svojem delu napredovali. Njihov avtor je Edward Lutz, eden poznanih strokovnjakov za organizacijo dela v ZDA.

● Četudi ste močno obremenjeni s svojim delom v podjetju in z delom izven delovnega časa, da dopolnjujete z njim svoje osebne dohodke, vedno si privoščite nekaj časa za razgovor s prijatelji in poslovnimi sodelavci.

● Zasedujte strokovno literaturo s področja svojega dela in zapisujte si kratke povzetke tistega, kar je za vas novega.

● Posvečajte pozornost mnenju drugih o svojem delu in o sebi in skrbite, da bo eno in drugo vedno pozitivno.

● Osvojite vse specialnosti svojega dela in iščite nove in boljše oblike.

● Vzdržujte najvišji etični standard, torej npravnost, ki je lahko vsakomur za zgled.

● Ne delajte tistega, kar je dožnost drugih, in za kar niste zadolženi.

● Skrbite za dobro delovno vzdušje in zdrave medsebojne odnose.

● Pri svojem delu bodite kritični — predvsem najprej do samega sebe in šele potem tudi do drugih.

● Pomnite, da lahko uspete le, če je vaše delo in delo sodelavcev, ki jih vodite, prvorazredno.

● Priznavajte delo in uspehe drugih ter jih pri premagovanju težav spodbujajte.

jev na dan. Za otroke članov kolektiva do 10. leta starosti je mogoče koristiti ob polovičnih obrokih hrane tudi polovični pension.

Višina dnevnega pensiona v domu na Pokljuki je za člane kolektiva in njihove neposkrbljene svojce pri popolni oskrbi (hrana in prenočišče) 1.550 dinarjev, samo prenočišče pa velja 200 dinarjev. Za ostale letovalce je dnevni pension (hrana in prenočišče) 1.750 dinarjev, samo prenočišče pa 300 dinarjev.

Hrana za tiste letovalce v Crikvenici, ki stanujejo drugje, je v našem domu dnevno 1.100 dinarjev za člane kolektiva in njihove neposkrbljene svojce, za ostale državljane SFRJ pa je zajtrk 200, kosilo 530 in večerja 370 dinarjev, za tuje državljane pa zajtrk 250, kosilo 700 in večerja 450 dinarjev. Za posamezne nočitve plačajo državljani SFRJ 400 dinarjev, tuji pa po 600 dinarjev.

Letovalci, ki so upravičeni do regresa za letni oddih, imajo pravico do kritja prevoznih stroškov v eno smer, če potujejo več kot 200 kilometrov daleč v vsako smer in če pri tem uporabijo popust na voznji z obrazcem K-15. Stroške za prevoz se krije v eno smer potovanja. Letovalci, ki potujejo na letovanje v Crikvenico, se lahko poslužujejo prevoza z avtobusom podjetja in to brezplačno, če je za posamezne voznje avtobus zaseden vsaj 70 odstotno. Sicer pa dobijo povrnjene prevozne stroške za vsako smer potovanja v tisti vrednosti, ki preseže 1.000 dinarjev, če potujejo s javnim prometnim sredstvom. Pravico do povrnitve stroškov prevoza v vseh teh primerih ima vsak upravičenec le enkrat v letu.

Tako regres kakor tudi povračilo stroškov za prevoz dobijo letovalci naenkrat in to po izkoriščnem oddihu, ko predložijo službi za družbeni standard ustrezne listine.



## Uspela gasilska vaja z izolacijskim dihalnim aparatom

Pretekli mesec smo imeli v našem podjetju uspelo gasilsko vajo z izolacijskim dihalnim aparatom MEDI 495. Take aparate smo dobili iz Leipziga. Ker si je vajo ogledalo malo članov kolektiva in ker človek nikdar ne ve, kdaj in kje bo moral morebiti uporabiti tak aparat, naj spregovorim o njem nekaj besed.

Izolacijski dihalni aparat, kakršnega ima na pričujoči fotografiji spredaj noseči gasilec, uporabljamo v primerih, ko je ozračje zastrupljeno z zelo strupenimi plini ali kadar moramo v zaprte postore, kjer so večje koncentracije ogljikovega monoksida. V takih primerih navadnih plinskih mask ne moremo uporabiti, ker filtri na njih pri večjih koncentracijah strupenih plinov hitro odpovedo, ogljikovega monoksida pa sploh ne zadržijo.

Izolacijski aparat za dihanje je zgrajen tako, da je uporabnik popolnoma neodvisen od zunanega

## „Ali poznaš proizvodnjo?“ Novo nagradno tekmovanje

3

Nadaljujemo obnavljanje nagradnih vprašanj »ALI POZNAS PROIZVODNJO«. Tokrat je na vrsti že tretje kolo. Ker pa objavljamo na poslednji strani nagradno slikovno križanko in ker verjetno ne boste hoteli te zrezati, če hočete oddati odgovore na tretje kolo našega quiza, napišite tokrat odgovore kar na kos papirja. K zaporednim številkam zastavljenih vprašanj od 1 do 5 pripišite odgovarjajoče črke tistih odgovorov, za katere menite, da so pravilni. Na primer: 1 — c, 2 — a, 3 — b, 4 — c, 5 — a. Seveda pa ne pozabite pripisati svoje ime in točen naslov!

Rešitve je treba oddati v uredništvu časopisa ali pri dežurnih vratarjih najkasneje do sobote, 23. maja!

In sedaj k vprašanjem!

1. VPRAŠANJE: Kaj predstavlja fotografija?

- A — konfekcioniran plašč 5,00 × 15"  
B — konfekcioniran plašč 14 × 4"  
C — konfekcioniran plašč 10,00 × 20"

2. VPRAŠANJE: kateri desen plašča je to?

- A — 6,00 × 16" M 1  
B — 5,20 × 12" SB  
C — 8,25 × 20" M

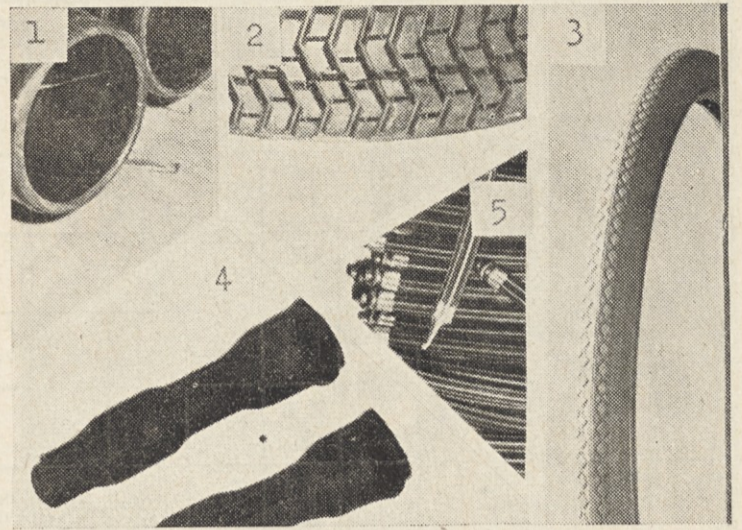
3. VPRAŠANJE: Kakšen izdelek je prikazan na fotografiji?

- A — veloplašč »KRIM«  
B — veloplašč »RAZOR«  
C — veloplašč »STORŽIC«

4. VPRAŠANJE: Ali poznate in razločite, kateri izdelek je na sliki?

- A — usmerjevalec vodnega curka  
B — valjček za pisalne stroje  
C — ročaj za motorna vozila

5. VPRAŠANJE: Kakšne vrste cevčk prikazuje fotografija?

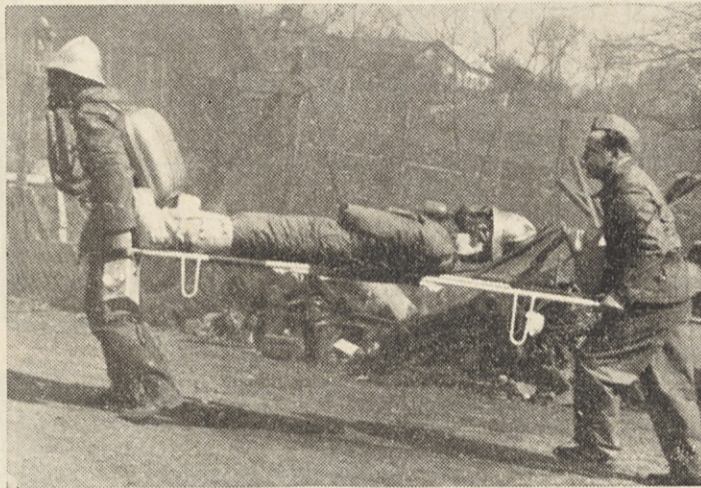


- A — varilne cevke  
B — cevke za narkozni aparat  
C — cevke za zračne tlačilke.

Kakor za ostala kola tega nagradnega tekmovanja velja tudi za to razpisanih deset nagrad po

500 dinarjev. Opozarjamo pa vse reševalce, da bomo nagrade razdelili samo v primeru, če prejmemo pravočasno najmanj petdeset rešitev!

UREDNIŠTVO



Na vaji je onesvečenega gasilca — lutko, ki se je začel dušiti v zastrupljenem prostoru, rešil gasilec z izolacijskim dihalnim aparatom

ozračja. Potreben kisik za dihanje ima v posebnem rezervoarju, stisnjen pod pritiskom 150 atm. Kisik pa mora biti popolnoma čist, brez vsakršnih primesi. Zato industrijskega ne smemo uporabljati. Aparat se sestoji iz naslednjih delov:

● naličnice iz gume ali usnja — to je maske

● dveh gumenih cevi za dovajanje kisika iz rezervoarja in za izdihovanje zrabljenega kisika v poseben regeneratorski

● vrečice iz gumiranega platna, v katero prihaja kisik iz jeklenke pred vdihovanjem.

Izolacijske aparate se lahko uporablja pri večjih jeklenkah s kisikom 4 ure z enim polnjenjem, pri manjših pa 2 uri z enim polnjenjem. Zaščiteni so s posebnim pločevinastim ogrodjem in jih uporabniki nosijo na hrbtu podobno kot nahrbtnike.

IVAN PETRIČ

## Poslednje novice iz naših dopisnih enot

OTVORITEV PRENOVLJENEGA POCITNISKEGA DOMA V CRIKVENICI BO V NEDELJO, 23. MAJA DOPOLDNE. Tako so povedali v službi za družbeni standard, kjer so sicer že vse pripravili za začetek nove letovalne sezone. Konec maja bo namreč letovalo v našem domu že več domačih in tujih letovalcev.

V SOBOTO, 16. MAJA DOPOLDNE OB 9. URI BO V JEDILNICI DELAVSKE RESTAVRACIJE OBRATA I PREDKONGRESNA KONFERENCA ORGANIZACIJE ZVEZE KOMUNISTOV. Nanjo so vabljeni poleg članov organizacije tudi ostali člani kolektiva, saj bo govora o predkongresni aktivnosti in o smernicah, ki jih je nakazal VI. plenum ZKJ.

PO PODATKIH SLUŽBE ZA ORGANIZACIJO PROIZVODNJE SMO BILI PO SEDMIH DELOVNIH DNEVIH ZA 15. % POD KUMULATIVNIM PLANOM. Iz ekonomskih enot pa so sporočili, da bodo primanjkljaje pravočasno nadoknadili in da upajo ta mesec na primerno prekoračitev mesečnega plana — 870 ton izdelkov.

VPIS ZA NABAVO MANJVREDNEGA BLAGA ODSLEJ SAMO V

PONEDELJKIH OD 13,30 DO 14,30 URE. Zato opozarjamo vse zainteresirane za to blago, da so osebno obračajo na reterenta trgovske mreže Matevža STANJKA samo v omenjenem času, nikakor pa ne po telefonu.

DANES DOPOLDNE SO ODPRLI V ZGORNJIH PROSTORIH DELAVSKEGA DOMA — VHOD 3 — V KRANJU RAZSTAVO LJUDSKE TEHNIKE. Na njej si lahko ogledate poleg razstavljenih predmetov iz raznih področij ljudske tehnike poseben del, v katerem razstavljajo kranjske industrijske, poklicne in tehniške šole — med njimi tudi naš izobraževalni center usposabljanje in izobraževanje poklicnih gumarjev.

PO DELOVNEM KOLEDARJU ZA MESEC MAJ BOMO PRIHODNJO SOBOTO PROSTI, ZADNJO V MESECU PA DELALI. Tako bomo v maju imeli dve prosti soboti in dve delovni — eno za april in eno za maj. V juniju pa bomo imeli spet vse sobote proste!

DELAVSKI SVET PODJETJA JE NA ZADNJI SEJI SPREJEL SKLEP O RAZPISU VOLITEV V NOVE ORGANE UPRAVLJANJA,

KI BODO 11. JUNIJA, Poleg tega, da je določil dan volitev, je delavski svet imenoval tudi komisijo za pripravo volilnega imenika v sestavi Janko Bajde, Slavka Mitrovič in Ibranca (Drolc) ter volilno komisijo v sestavi Dušan Podpeskar. Hkrati pa je zadolžil skupino članov kolektiva za sklicanje zborov delavcev po ekonomskih enotah. Zbori bodo povsod od 13,30 ure naprej.

DANES DOPOLDNE IN V PONEDELJEK DOPOLDNE DVE ZANIMIVI NOGOMETNI TEKMI. V prvi, ki bo danes, to je v soboto ob 16. uri na igrišču SD »Kranj« v Stražišču, se bosta spoprijeli enajstorič obrata I in obrata II. V drugi, ki bo na istem igrišču v ponedeljek, 18. maja ob 16. uri, pa bodo nastopili savski nogometaši proti enajstorič »Planike«. Vsi ljubitelji nogometa vabljeni!

**Dragi bralci!**  
**Prihodnja številka**  
**bo izšla v soboto**  
**23. maja!**

Po izdatnem kosilu, ki nam ga je pripravil upravnik počitniškega campa »Iskre« v Miru tov. Učar, smo se pripravili na odhod. Branko je spravil svojo plezalno vrvo, Mitja ležalno blazino, od katere se je le nerad ločil, midva z Iljo pa pribor za ribolov. Se nekaj besed v slovo od prijaznega Blejčana, potem pa nas je preglušil barbin motor. Odpluli smo po zalivu Telačice navzgor, da se založimo z grozdem iz barbinega vinograda ter tako pričeli dolgo potovanje med kornatske otoke, kamor smo se lani konec septembra napotili trije Kranjčani in en Blejec.

## Obisk v barbinem vinogradu in slovo od zaliva Telačice

Kmalu smo se zasedli v majhnem zalivčku na skrajnem zapadnem delu Telačice. Vrsta zalivov, razčlenjenost obale in modrina vode je dajala videz druge Boke Kotorske.

Oprtani z veliko košaro smo se napotili po z oljkami zaraščeni dolini do vinogradov barbe Iva

Dominika. Pol ure hoda je bilo tja in dobro smo se prepotili, predno smo košaro do vrha naložili. Jasno, da smo se grozdja hkrati tudi do sitega nadjeli.

Pot nazaj je bila zaradi bremen napornejša in oddahnili smo si, ko smo bili spet na naši barki. In ker se nam je mudilo, nismo izgubljali časa. Barba je pognal motor in zarezali smo valove proti Veli lučici, da se založimo še s predelanim grozdem — pristno dalmatinsko črnino. Od tam smo zavili proti jugu, obšli skrajni južni del Dugega otoka in se za nekaj časa ustavili pod strmimi pečmi nedaleč od kot krožnik okrogle čeri, ki ima ime Taljurič. V Saliju so nam že povedali, da so vode tam naokrog bogate z ribami in da so nekaj dni pred našim prihodom tam podvodni ribiči iz Trsta ulovili dve večji kirmji in manjšo mureno.

Morje je bilo mirno in rahel mistral je nakodral njegovo gladino. Barko smo navezali ob od valov razjedenih skal. Nad nami se je dvigala nekaj desetimetrov navpična stena, pogled v vodo pa je dajal temno modro do olivnozeleno barvo. Spustili smo preprosto grezilo in ugotovili, da



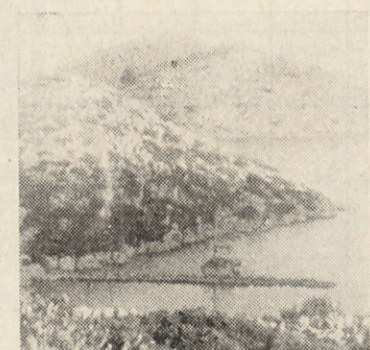
▲ Severozapadni del zaliva Telačice na Dugem otoku spominja na slikovito Boko Kotorško

je dno več kot osemdeset metrov pod nami.

Nadel sem si masko, nataknil plavuti in vzel pnevmatično puško in dve osti. Zdrknil sem v vodo in si najprej ogledal navpične, v temno padajoče stene. Voda je bila čista in pogled je segel tudi petnajst metrov daleč. Kakih osem do deset metrov pod menoj je bila vzdolž vsega dela obale, ki sem ga ogledoval, manjša polica in na njej tu pa tam kak ježek in kaka manjša vetrnica. Splašil sem nekaj tropov mudrakov, večjo piko, kaj drugega pa ni bilo na spregled. Da bi pogledal malo globlje, sem se potopil. Brez daljšega treninga in brez obtežilnega pasu pa do police nisem mogel. Pritisk v ušesih je bil še prehud in če človek ni vajen tega, je bolje, da se potaplja v večje globine postopoma.

Ker torej s kirmjami ni kazalo prav nič, sem poskusil nekoliko

naprej, za južnim rtičem Dugega otoka. Tam je bila obala bolj razčlenjena, voda plitka. In res! Najprej sem pognal manjšo vrano, potem splasil zaradi nepredvidnosti trop kakih štirideset centimetrov dolgih pik in šele potem prvič streljal. Kakih pet metrov globoko sem zapazil v luknji temno glavo gruja, sorodnika jegulje. Ko sem se približal, se je pomaknil nekoliko nazaj v svoje skrivališče. Čakal sem nekaj časa na



▲ Ob zasilnem pomolu smo navezali barko in se podali po grozde v barbine vinograde

priliko za strel, a ko mi je sapa pričela pohajati, brezmišlno sprožil v luknjo. Kovinski zven osti, ki je zadela ob skalo, je bil znak, da sem zgrešil. Potegnil sem ost k sebi, se pognal proti površini po zrak in si oddahnil. Potem sem se še enkrat potopil, toda o gruju ni bilo ne duha ne sluha.

Tako sem taval po vodi in se kar precej že oddaljil od kraja, kjer smo navezali barko. Zato nisem bil presenečen, ko sem čez čas zaslišal za seboj ropot motorja in kmalu potem zagledal oblike naše barke. Vse bolj se je večala. Barba Ive in ostali so me potegnili na krov in lahko si mislite, kako sem se počutil praznih rok. Že drugi dan lova, uspeh pa precej klavrn. A kaj sem hotel, tako je pač pri lovu...

Kazalo je že, da z ribolovom ne bo kaj prida, saj sem po dnevnomu lovu ujel komaj toliko, kolikor bi zadoščalo štirim osebam za kosilo. Šele barba me je potolažil, ko mi je dejal: »E, šjor Dušane, bili su i bolji lovci, pa su ronili badava...!«

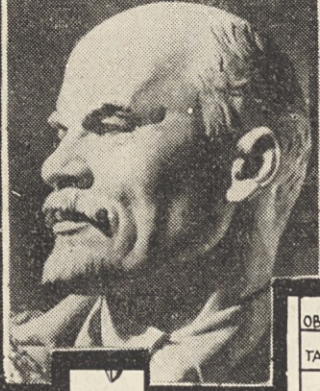

O tem, kaj smo doživeli naslednji dan, pa prihodnjč.



▲ To je Vela Lučica, kjer smo večkrat navorili pitno vodo in se založili s pristno dalmatinsko črnino





	PRISLOV	LABOR POMOČN	NAPADAL RAZTELE SEVALEC	MESTO V SEV. ZDA	MEŠALNIK	LEVITE GRŠKA ERKA IZL. TUR. AGENC.	ZANIČ EPSILON	UMETNO VJAKNO ETRABGO INB POKREKA		
	V						L		A	
	RAZČLE- NJEVA LEC						ENICA			
	OBRAMB- NA PREGRAMA						KAČA			
OBVESTILO TANGENS	N					ITALIJA	PIJAČA ST. SLOVAN	CENEN, ZLAGAN GRAM		ŠTEVNIK NAMIEN
ZAČETNIKI PRI IMENU	Y					VASTA M. AVTOM.		IME CHAPL ŽENE		SARAJEVO
ŠPORTNIK POVER. VSE V REDU	R					RIMSKA 1				
	B					IRANSKA VALUTA		RADIO FOSFOR		NOVO MESTO VUKOTIČEV FILM
LADJE- BELNICA	A					PASUS RAZTE- DANJE				PREDLOG POLMER
VAS PRI LJUBLJ.	T					BOŠANSKI NOVI PLANSKA SL. RAZV.				PLAN. ANAL. SLUŽ.
ZDRAVICA NAPITNICA NITROG.	O					ODPRT SLIŠATI				NOVO MESTO V AVSTRAL VEZNIK
	R					REGEN- CA				GORA IN MESTO V AVSTRAL VEZNIK
RT NA HOKAIDU AGR. ST. VODE	A					ENAKA SAHOGL. ZAČET ADECESE				PRELOG POLMER
JUGOSLOV. TURIST- INFORM.	T					SAHOGLAS NIKA				NOVO MESTO V AVSTRAL VEZNIK
	O					NAELEKTREN BELEC JEZERO V TAM- GANJIKI				REKA V AVSTRAL.
	R					RAZVI- JANJE				LODOV
	A					NAŠA SU- ROVINA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					NAŠA SU- ROVINA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T					TRSTI- KA				LODOV
	O					TRSTI- KA				LODOV
	R					TRSTI- KA				LODOV
	A					TRSTI- KA				LODOV
	T</									